










# ergo

ХОЛОДИЛЬНИК  
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
**MRFN-180**

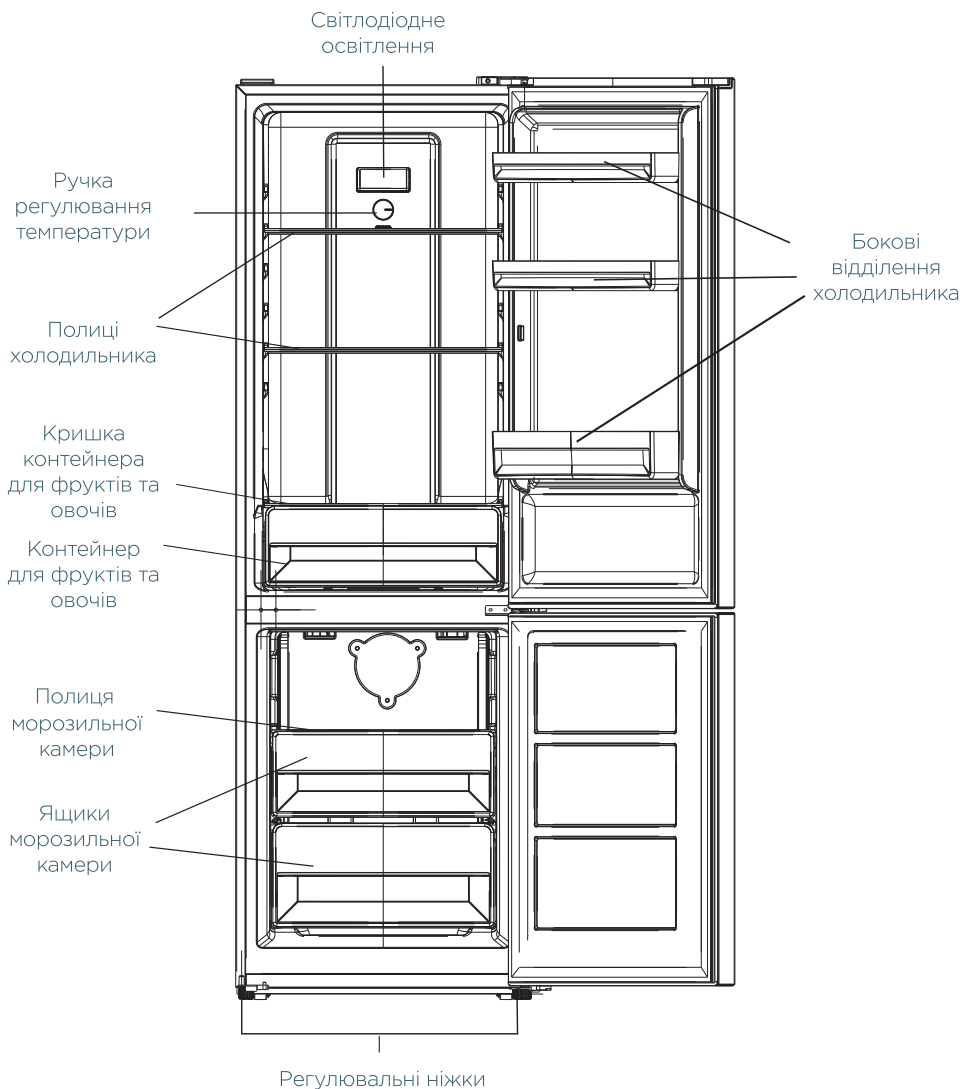


# ЗМІСТ

	Опис приладу _____	03
	Інформація з безпеки _____	04
	Встановлення _____	09
	Вимоги до місця розташування _____	09
	Розміщення _____	10
	Місце розташування _____	10
	Електричне підключення _____	10
	Зміна напрямку відкривання дверей _____	11
	Встановлення приладу в приміщенні _____	15
	Вирівнювання положення приладу _____	15
	Панель управління _____	16
	Експлуатація _____	18
	Перше використання _____	18
	Щоденне використання _____	18
	Корисні підказки та поради _____	20
	Очищення _____	21
	Заміна лампи _____	22
	Усунення несправностей _____	22
	Технічні характеристики _____	24
	Інформація про виробника _____	24
	Мікрофіша _____	25

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед увімкненням пристрою, приділяючи особливу увагу питанням безпеки.

## ОПИС ПРИЛАДУ



Примітка: Зображений вище рисунок наведений тільки для довідки. Справжній прилад може відрізнятись.



## ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ

В інтересах вашої безпеки та з метою забезпечення належного використання перед встановленням пристрою та початком використання уважно прочитайте цей посібник користувача, в тому числі підказки та попередження, що містяться у ньому. Щоб уникнути помилок та нещасних випадків, важливо забезпечити, щоб усі люди, які користуються приладом, досконало ознайомилися з його функціонуванням та заходами щодо забезпечення безпеки. Збережіть ці інструкції та переконайтеся, що вони залишаються з приладом при його переміщенні чи продажі, щоб кожен, хто ним користується протягом усього терміну служби, був належним чином поінформований про використання приладу та безпеку.

З метою забезпечення безпеки життя та майна дотримуйтесь запобіжних заходів цих інструкцій користувача, оскільки виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну бездіяльністю.

### Безпека дітей та вразливих людей

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також люди з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або відсутністю досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або були проінструктовані щодо безпечного використання приладу та їм відомо про пов'язані небезпеки.
- Дітям віком від 3 до 8 років дозволяється завантажувати та вивантажувати цей прилад.
- Діти мають перебувати під наглядом, щоб вони не гралися з приладом.
- Не допускається самостійне очищення та обслуговування дітьми без нагляду, що не досягли 8 років.
- Зберігайте всю упаковку в недоступному для дітей місці. Існує ризик задухи.
- Якщо ви викинете прилад, вийміть штепсельну вилку з розетки, відріжте з'єднувальний кабель (якомога ближче до приладу) та зніміть двері, щоб діти не зазнали ураження електричним струмом або не закрились у ньому.
- Якщо цей прилад із магнітними дверними прокладками повинен замінити старіший прилад із пружинним замком (засувкою) на двері чи кришці, не забудьте зробити цю пружину непридатною перед тим, як викинути старий прилад. Це не дозволить йому стати небезпечним місцем для дитини.

## Загальна безпека

- ⚠ **УВАГА!** Не допускайте перешкод у вентиляційних отворах, у корпусі приладу чи вбудованій конструкції.
  - ⚠ **УВАГА!** Не використовуйте механічні пристрої чи інші засоби для прискорення процесу розморожування, крім тих, які рекомендовані виробником.
  - ⚠ **УВАГА!** Не пошкоджуйте контур холодильного агенту.
  - ⚠ **УВАГА!** Не використовуйте інші електроприлади (наприклад, морозилку) всередині холодильних приладів, якщо тільки виробник не затвердив їх використання з цією метою.
  - ⚠ **УВАГА!** Не торкайтеся лампочки, якщо вона увімкнена протягом тривалого періоду часу, оскільки вона може бути дуже гарячою!<sup>1)</sup>
  - ⚠ **УВАГА!** При розташуванні приладу переконайтеся, що шнур живлення не придавлюється та не пошкоджується.
  - ⚠ **УВАГА!** Не розташовуйте декілька портативних штепсельних роз'ємів або портативних джерел живлення ззаду приладу.
- Не зберігайте в цьому приладі вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні балончики з горючим паливом.
  - В холодильній схемі приладу міститься холодильний агент ізобутан (R-600a), природний газ з високим рівнем екологічної сумісності, який, тим не менш, є легкозаймистим.
  - Під час транспортування та встановлення приладу переконайтеся, що жоден із компонентів контуру холодильного агенту не пошкоджений.
    - уникайте відкритого полум'я та джерел займання
    - ретельно провітрюйте приміщення, в якому знаходиться прилад
  - Будь-які зміни технічних характеристик або модифікації цього виробу є небезпечними. Будь-які пошкодження шнура можуть спричинити коротке замикання, пожежу та/або ураження електричним струмом.
  - Цей прилад призначений для використання в наступних побутових та подібних застосуваннях:
    - в приміщеннях для кухарського персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах;
    - у фермерських будинках та клієнтами в готелях, мотелях та інших приміщеннях житлового типу;
    - в оточеннях типу «ліжко та сніданок»;
    - у закладах громадського харчування та подібних непродовольчих застосуваннях.
  - ⚠ **УВАГА!** Будь-які електричні компоненти (вилка, шнур живлення, компресор тощо) мають замінюватися сертифікованим сервісним

<sup>1)</sup> Якщо у камері передбачене освітлення.

агентом або кваліфікованим персоналом з технічного обслуговування.

**⚠ УВАГА!** Лампочка, що постачається разом з цим приладом є «лампочкою спеціального використання», яка може використовуватися лише у комплекті з цим приладом. Ця «лампочка спеціального використання» не придатна для використання у домашньому освітленні.<sup>2</sup>

- Не допускається подовження шнура живлення.
- Переконайтесь, що штепсельна вилка не перетиснута та не пошкоджена задньою стороною приладу. Перетиснутий або пошкоджений шнур живлення може перегріватися і спричинити пожежу.
- Переконайтесь, що ви можете дотягнутися до розетки живлення приладу.
- Не тягніть кабель живлення.
- Не вставляйте штепсельну вилку, якщо розетка живлення не закріплена надійно. Існує небезпека ураження електричним струмом або пожежі.
- Не допускається використання приладу без лампочки.
- Цей прилад важкий. При переміщенні слід проявляти обережність.
- Не виймайте та не торкайтеся предметів із морозильної камери, якщо руки вологі, оскільки це може спричинити подряпини шкіри або обмороження.
- Уникайте тривалого впливу прямих сонячних променів на прилад.

## Щоденне використання

- Не кладіть гарячі предмети на пластикові частини приладу.
- Не кладіть харчові продукти впритул до задньої стінки.
- Не слід повторно заморожувати заморожені продукти після їх розморожування.<sup>3</sup>
- Зберігайте розфасовані заморожені продукти згідно з інструкціями виробника заморожених продуктів.<sup>4</sup>
- Необхідно чітко дотримуватися рекомендацій виробника приладу щодо зберігання. Зверніться до відповідних інструкцій.
- Не розміщуйте газовані напої у морозильній камері, оскільки це створює тиск на тару, що може призвести до вибуху, спричинивши пошкодження приладу.<sup>5</sup>
- Льодяники можуть спричинити обмороження, якщо споживати їх безпосередньо з приладу.<sup>6</sup>

<sup>2</sup> Якщо у камері передбачене освітлення.

<sup>3</sup> Якщо є морозильна камера.

<sup>4</sup> Якщо є морозильна камера.

<sup>5</sup> Якщо є морозильна камера.

<sup>6</sup> Якщо є морозильна камера.

Дотримуйтесь наступних інструкцій, щоб уникнути псування продуктів харчування.

- Відкривання дверей протягом тривалого часу може спричинити значне підвищення температури у камерах приладу.
- Регулярно очищуйте поверхні, які можуть торкатися продуктів харчування та доступних систем зливу.
- Зберігайте сире м'ясо та рибу у відповідних камерах холодильника, щоб вони не контактували з іншими продуктами харчування та не капали на них.
- Камери для замороженої з температурою не вище  $-12\text{ }^{\circ}\text{C}$  (якщо такі є у приладі) підходять для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання чи приготування морозива та виготовлення кубиків льоду.
- Камери з температурою не вище  $-6$ ,  $-12$  та  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  (якщо такі є у приладі) не підходять для заморожування свіжих продуктів.
- Якщо прилад на довгий час залишається порожнім, вимкніть, розморозьте, очистіть, висушіть і залиште двері відкритими, щоб запобігти виникненню криги всередині приладу.

## Догляд та очищення

- Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад та від'єднайте шнур живлення від розетки.
- Не виконуйте очищення приладу металевими предметами.
- Не використовуйте гострі предмети для видалення обмерзання з приладу. Використовуйте пластиковий скребок.<sup>7</sup>
- Регулярно оглядайте злив у холодильнику на предмет розмороженої води. При необхідності очистіть злив. Якщо злив заблокований, вода буде збиратися в нижній частині приладу.<sup>8</sup>

## Встановлення

*Важлива інформація!* При електричному підключенні уважно дотримуйтесь інструкцій, наведених у конкретних пунктах.

- Розпакуйте прилад і перевірте його на наявність пошкоджень. Не підключайте прилад, якщо він пошкоджений. негайно повідомте про можливі пошкодження там, де ви його придбали. У такому випадку збережіть упаковку.

<sup>7</sup> Якщо є морозильна камера.

<sup>8</sup> Якщо є відділення для зберігання свіжих продуктів.

<sup>7/8</sup> Якщо відсутня система "No-frost"

- Бажано почекати щонайменше чотири години, перш ніж підключити прилад, щоб масло стекло назад у компресор.
- Необхідно забезпечити навколо приладу достатню циркуляцію повітря, оскільки відсутність циркуляції призводить до перегріву. Для досягнення достатньої вентиляції дотримуйтесь інструкцій, що стосуються встановлення.
- Прокладки виробу мають знаходитися навпроти стіни там, де це можливо, щоб уникнути дотику або попадання теплих деталей (компресор, конденсатор) для запобігання можливого опіку.
- Не допускається розташування приладу поблизу радіаторів або плит.
- Переконайтесь, що штепсельна вилка є доступною після встановлення приладу.

## Технічне обслуговування

- Будь-які електромонтажні роботи, необхідні для обслуговування приладу, мають проводитися кваліфікованим електриком або відповідальною особою.
- У цьому виробі мають використовуватися тільки оригінальні запчастини, і він має обслуговуватися в авторизованому Сервісному центрі.

## Економія енергії

- Не кладіть гарячі продукти харчування в прилад;
- Не ставте продукти близько один до одного, оскільки це запобігає циркуляції повітря;
- Переконайтесь, що продукти не торкаються задньої частини камери (камер);
- Якщо електроенергію було вимкнено, не відкривайте двері;
- Не відкривайте двері занадто часто;
- Не тримайте двері відкритими занадто довго;
- Не встановлюйте занадто низькі температури у терморегуляторі;
- Конфігурація даного приладу розрахована на максимально ефективне використання електроенергії. Зміна конфігурації полиць та інших аксесуарів може призвести до зниження енергоефективності.

## Захист навколишнього середовища

Цей прилад не містить газів, які можуть пошкодити озоновий шар, ані в контурі холодильного агента, ані в матеріалах ізоляції. Не слід викидати прилад разом з міськими відходами та сміттям. Ізоляційна піна містить горючі гази: прилад слід утилізувати згідно з правилами для приладу, які можна отримати у місцевих органів влади. Уникайте пошкоджень блоку охолодження, особливо теплообмінника. Матері-



али, що використовуються у цьому пристрої, позначені символом , підлягають вторинній переробці.



Символ на виробі або на його упаковці вказує на те, що з цим виробом не слід поводитися як з побутовими відходами. Натомість його слід доставити у відповідний пункт збору для переробки електричного та електронного обладнання. Забезпечення вами належної утилізації цього виробу допоможе запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини, які в іншому випадку можуть бути спричинені неналежним поводженням з цим виробом. Для отримання більш детальної інформації з переробки цього виробу зверніться до місцевої ради, служби утилізації побутових відходів або магазину, де ви придбали виріб.

## Пакувальні матеріали

Матеріали із символом підлягають вторинній переробці. Утилізуйте упаковку у відповідній тарі для збору, щоб її переробити.

## Утилізація приладу

1. Від'єднайте шнур живлення від розетки.
2. Відріжте кабель живлення та викиньте його.



**⚠ УВАГА!** Під час використання, обслуговування та утилізації приладу зверніть увагу на символ жовтого або помаранчевого кольору, подібний до зображеного зліва, що розташований на задній панелі приладу (задня панель або компресор). Це — символ попередження про пожежну небезпеку. Труби холодильного агента та компресора містять легкозаймисті матеріали. Під час використання, обслуговування та утилізації тримайтеся подалі від джерела полум'я.



## ВСТАНОВЛЕННЯ

### Вимоги до місця розташування

- Виберіть місце без впливу прямих сонячних променів;
- Виберіть місце з достатнім простором для легкого відкривання дверей;
- Виберіть місце з рівною (або майже рівною) підлогою;
- Передбачте достатньо місця для встановлення холодильника на рівну поверхню;
- Передбачте зазор справа, зліва, ззаду і вгорі при встановленні. Це допоможе зменшити споживання електроенергії та зменшить ваші рахунки за електроенергію.

- Залиште зазор не менше 50 мм з обох боків і ззаду.
- Цей холодильний прилад не призначений для використання як вбудований прилад.

## Розміщення

Встановіть цей прилад там, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, зазначеному на паспортній табличці приладу:

для холодильних приладів з кліматичним класом:

- розширений помірний: цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 10 °C до 32 °C;
- помірний: цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16 °C до 32 °C;
- субтропічний: цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16 °C до 38 °C;
- тропічний: цей холодильний прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 16 °C до 43 °C.

## Місце розташування

Прилад слід встановлювати подалі від джерел тепла, таких як радіатори, котли, прямі сонячні промені тощо. Переконайтесь, що повітря може вільно циркулювати навколо задньої частини корпусу. Щоб забезпечити найкращі показники роботи, якщо прилад розміщений під настінним блоком, мінімальна відстань між верхом корпусу та стінним блоком має бути не менше 100 мм. Однак в ідеалі прилад не повинен розташовуватися під настінними блоками. Точне вирівнювання забезпечується однією або декількома регульовальними ніжками у основи корпусу.

**⚠ УВАГА!** Необхідно забезпечити можливість відключення приладу від мережі живлення; Отже, вилка повинна бути легко доступною після встановлення.

## Електричне підключення

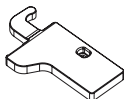
Перед підключенням до мережі, переконайтесь, що напруга та частота, зазначені на паспортній табличці, відповідають вашому джерелу живлення. Прилад повинен бути заземлений. Для цього вилка кабелю живлення забезпечена контактом. Якщо розетка живлення не заземлена, підключіть прилад до окремого заземлення відповідно до чинних норм після консультації з кваліфікованим електриком.

Виробник відмовляється від усієї відповідальності при недотриманні вищезазначених заходів безпеки. Цей прилад відповідає Директивам ЄЕС.

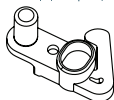
## Зміна напрямку відкривання дверей

Перед тим, як змінити напрямок відкривання дверей, будь ласка, підготуйте інструменти та матеріали, перелічені нижче: пряма викрутка, хрестова викрутка, гайковий ключ та компоненти, що входять до поліетиленової упаковки:

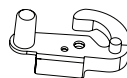
Кришка петлі лівої  
двері x 1



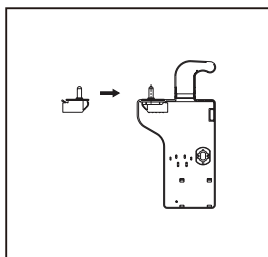
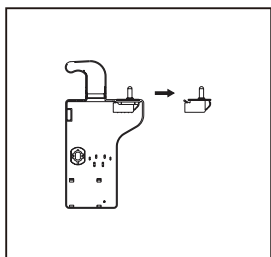
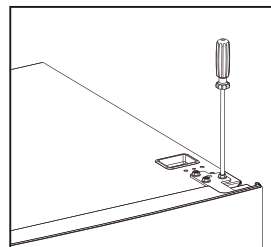
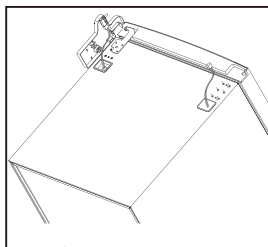
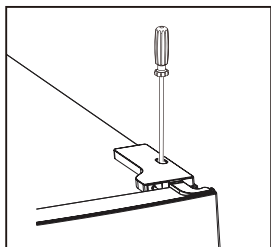
Лівий дотягувач  
верхніх дверцят x 1



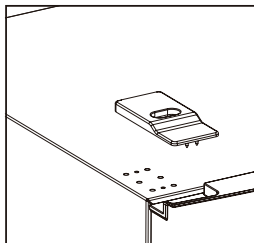
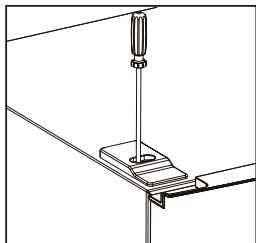
Лівий дотягувач  
нижніх дверцят x 1



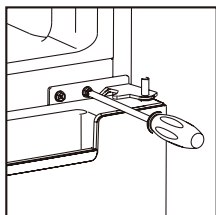
1. Відкрутіть верхню кришку петлі, а потім відкрутіть верхню петлю. Потім підніміть верхні дверцята і поставте їх на м'яку підкладку, щоб уникнути подряпин і пошкоджень.



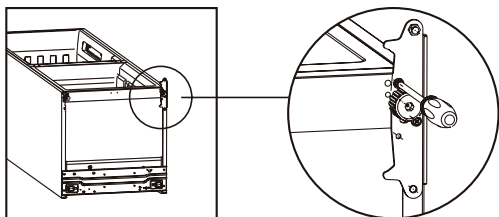
2. Зніміть верхню ліву кришку гвинта.



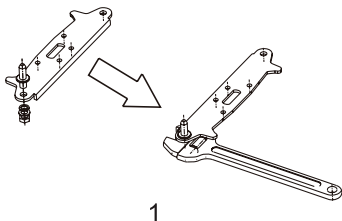
3. Зніміть верхні дверцята, вийміть гвинт із середньої петлі хрестовою викруткою, потім зніміть нижні дверцята.



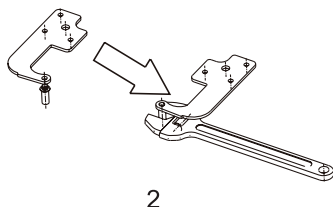
4. Поклавши холодильник, вийміть регулювальні ніжки як показано нижче, а потім зніміть нижню петлю хрестовою викруткою.



5. Налаштуйте положення серцевини нижньої петлі та верхньої петлі до протилежного.

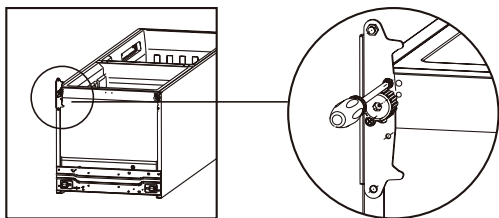


1

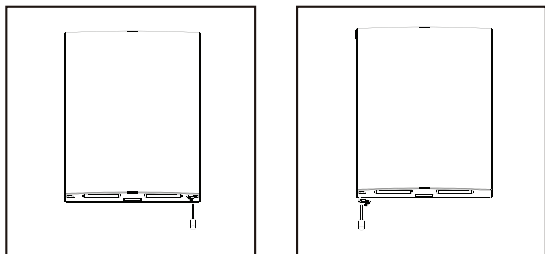


2

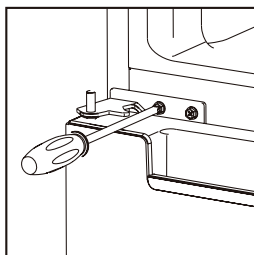
6. Встановіть нижню петлю знизу на холодильник, як показано внизу, вкрутіть регулювальні ніжки, переконайтесь у тому, що положення горизонтальне.



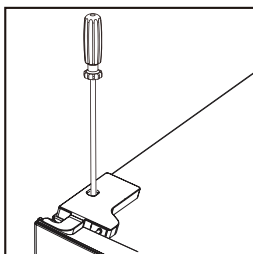
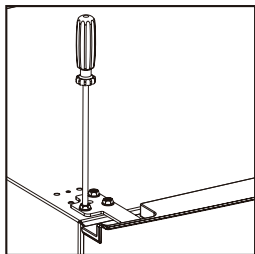
7. Вийміть оригінальні дотягувачі з верхньої та нижньої дверцят, а потім встановіть дотягувачі з внутрішнього пакета (з інструкціями з експлуатації) на протилежну сторону.



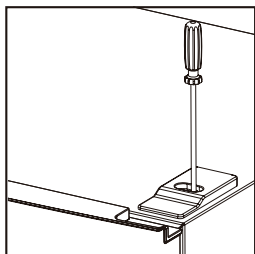
8. Встановіть нижні дверцята, відрегулюйте та закріпіть середню петлю на корпусі.



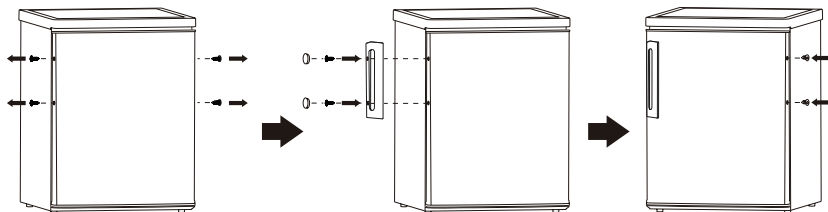
9. Поставте верхні дверцята на місце. Переконайтесь, що дверцята розташовані рівно горизонтально та вертикально, щоб ущільнювач закривався з усіх боків, перш ніж остаточно затягнути верхню петлю. Потім переверніть верхній шарнір і прикрутіть його до верхньої частини приладу, а потім за допомогою гвинта закріпіть кришку петлі (у пакеті з приладдям).



10. Закріпіть кришку гвинта.

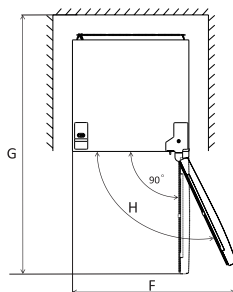
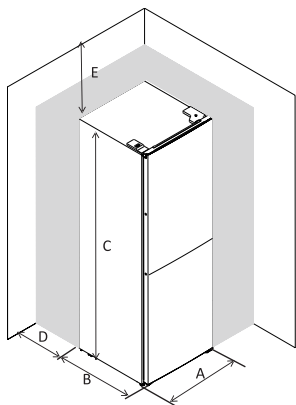


Встановіть зовнішню ручку дверцят (якщо є зовнішня ручка)



## Встановлення приладу в приміщенні

Залиште достатньо місця для відкривання дверей.  
Залиште зазор не менше 50 мм з обох боків і ззаду.

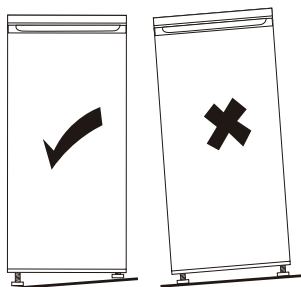


A	600
B	600
C	1858
D	мін=50
E	мін=50
F	1007
G	1071
H	135°

## Вирівнювання положення приладу

Для цього відрегулюйте дві регульовальні ніжки у передній панелі приладу.

Якщо прилад не розташований рівно, двері та центровані магнітні ущільнення не закриватимуться належним чином.

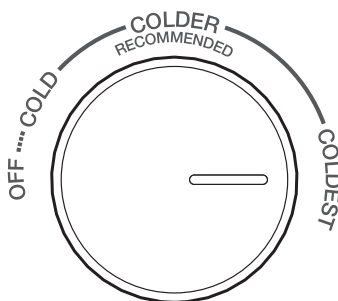




## ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

### 1. Налаштування температури холодильної камери

Ручка налаштування температури холодильника

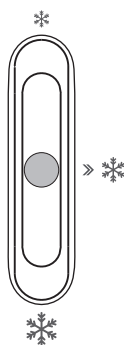


- Ручка в холодильній камері використовується для регулювання температури холодильної камери.
- Внутрішня температура контролюється датчиком. Існують 4 налаштування: ВИМКНЕНО, ХОЛОДНЕ, ХОЛОДНІШЕ та НАЙХОЛОДНІШЕ. ХОЛОДНЕ — це найтепліше налаштування, а НАЙХОЛОДНІШЕ — найхолодніше.
- Прилад може не працювати при правильній температурі, якщо особливо жарко або якщо ви часто відчиняєте двері.
- Ані холодильник, ані морозильна камера не працюють, коли налаштування вимкнено.

### 2. Налаштування температури морозильної камери

Повзунок налаштування температури морозильної камери

#### FREEZER CONTROL

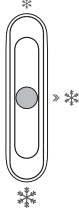
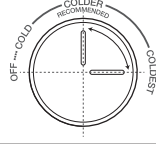
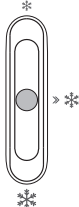
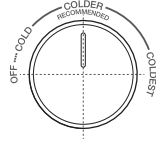
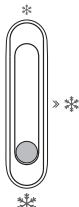
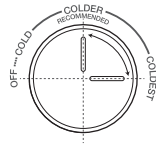


- Цей повзунок у холодильній камері використовується для регулювання температури морозильної камери.



- Повзунок розташований у напрямку \*, температура в морозильній камері буде вище. І навпаки, температура в морозильній камері буде нижчою, якщо повзунок переміщений у бік ❄️.
- Середнє положення ❄️ повзунка — це рекомендоване положення для звичайного використання.
- Щоб отримати найнижчу температуру в морозильній камері, ви можете відрегулювати ручку налаштування в найхолодніше положення і встановити повзунок у положення ❄️.

### 3. Рекомендація щодо налаштування температури

Рекомендація щодо налаштування температури			
Температура навколишнього середовища	Морозильна камера		Холодильна камера
Літо (Вище 38° C)		Встановіть на *	
			Встановіть на холодніше-найхолодніше
Нормальна температура		Встановіть на *	
			Встановіть на холодніше
Зима (Нижче 16° C)		Встановіть на ❄️	
			Встановіть на холодніше-найхолодніше

- Наведена вище інформація надає користувачам рекомендації щодо налаштування температури.
- Взимку або при температурі нижче 16 °C, користувачі повинні уникати включення ❄️ та холоду.
- Для економії енергії ❄️ та найхолодніше налаштування застосовується лише для особливих потреб (таких як швидке заморожування або виготовлення льоду), і вони потребують повернення назад після задоволення особливої потреби.



## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### Перше використання

#### Очищення внутрішньої поверхні

Перш ніж використати прилад вперше, необхідно вимити внутрішню поверхню та все внутрішнє приладдя теплою водою та нейтральним милом, щоб видалити типовий запах нового виробу, після чого ретельно все висушити.

**Важлива інформація!** Не використовуйте миючі засоби або абразивні порошки, оскільки це пошкодить обробку.

### Щоденне використання

#### Заморожування свіжих продуктів

- Морозильна камера підходить для заморожування свіжих продуктів та тривалого зберігання заморожених та глибоко заморожених продуктів.
- Помістіть свіжі продукти, які потрібно заморозити, у нижнє відділення.
- Максимальна кількість продуктів, які можна заморозити за 24 години, вказана на паспортній табличці.
- Процес заморожування триває 24 години: протягом цього часу не додайте інші продукти для заморожування.

Розміщуйте різну їжу в різних відділеннях відповідно до паспортної табличці

Холодильні камери	Вид продукту
Двері або бокові відділення холодильної камери	<ul style="list-style-type: none"><li>• Їжа з природними консервантами, така як джеми, соки, напої, приправи.</li><li>• Не зберігайте швидкопсувні продукти.</li></ul>
Висувний ящик (ящик для салатів)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Фрукти, зелень і овочі слід розміщувати окремо в контейнері для фруктів та овочів.</li><li>• Не зберігайте банани, цибулю, картоплю, часник в холодильній камері.</li></ul>
Полиця холодильника – середня	<ul style="list-style-type: none"><li>• Молочні продукти, яйця</li></ul>
Полиця холодильника – верхня	<ul style="list-style-type: none"><li>• Їжа, яка не потребує приготування, наприклад, готова до вживання їжа, м'ясні продукти, залишки.</li></ul>

Ящик(и)/полиця морозильної камери	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Продукти для тривалого зберігання.</li> <li>• Нижній ящик/полиця для сирого м'яса, птиці, риби.</li> <li>• Середній ящик/полиця для заморожених овочів, чіпсів.</li> <li>• Верхній ящик/полиця для морозива, заморожених фруктів, замороженої випічки.</li> </ul>
-----------------------------------	--

## Зберігання заморожених продуктів

При першому запуску або після періоду використання. Перед тим, як помістити продукт у відсік, залиште прилад працювати принаймні 2 години на більш високих налаштуваннях.

**Важлива інформація!** У разі випадкового розморожування, наприклад, коли живлення відключене на довший час, ніж значення, зазначене на графіку технічних характеристик у розділі «час виходу на робочий режим», розморожену їжу слід вживати швидко або варити негайно, а потім знову заморожувати (після приготування).

## Розморожування

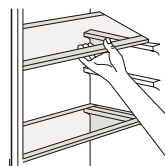
Перед вживанням глибокозаморожених або заморожених продуктів, їх можна розморозити в морозильній камері або при кімнатній температурі, в залежності від часу, який для цього є.

Невеликі шматочки можна навіть приготувати в замороженому вигляді безпосередньо з морозилки. У такому випадку готування займе більше часу.

## Приладдя

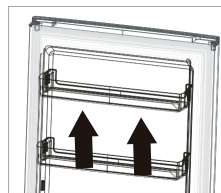
### Рухомі полиці

Стінки холодильника мають напрямні, щоб можна було розміщувати полиці за бажанням.



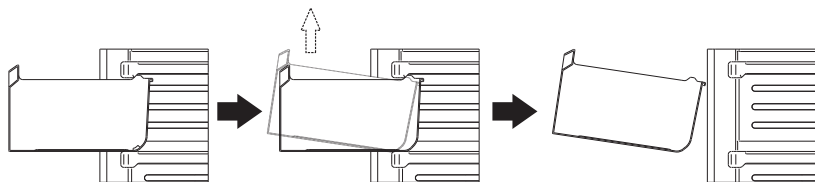
### Розміщення бокових відділень дверцят

Бокові відділення дверцят можна знімати для очищення. Вони знімаються наступним чином: поступово потягніть відділення у напрямку стрілок, поки воно не звільниться, а після прибирання ви можете його переставити.



## Зняття нижнього ящика

1. Витягніть нижній ящик до положення стопора.
2. Ліву частину ящика потягніть верх
3. Витягніть нижній ящик.



## Корисні підказки та поради

### Підказки щодо заморожування

Ось кілька важливих підказок, які допоможуть вам максимально вигідно скористатися процесом заморожування:

- максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, вказана на паспортній табличці;
- процес заморожування займає 24 години. У цей час не слід додавати більше продуктів для заморожування;
- заморожувати слід тільки продукти вищої якості, свіжі та ретельно очищені, а також корма;
- готуйте їжу невеликими порціями, щоб вона змогла швидко і повністю замерзнути, і щоб згодом можна було розморозувати лише необхідну кількість;
- загортайте їжу в алюмінієву фольгу або поліетилен і переконайтесь, що упаковки герметичні;
- не допускайте, щоб свіжі, незаморожені продукти торкалися вже заморожених продуктів, уникаючи таким чином підвищення температури останніх;
- пісні продукти зберігаються краще і довше, ніж жирні; сіль скорочує термін зберігання їжі;
- якщо спожити лід відразу після виймання з морозильної камери, то це може призвести до обмороження;
- бажано вказати дату заморожування на кожній окремій упаковці, щоб ви могли витягнути її з морозильної камери, можливо, це може призвести до обмороження шкіри;
- бажано вказати дату заморожування на кожній окремій упаковці, щоб ви могли відстежувати час зберігання.

## Підказки щодо зберігання заморожених продуктів

Для отримання найкращих показників роботи цього пристрою:

- переконайтесь у тому, що заморожені в промислових умовах харчові продукти належним чином зберігалися у закладі роздрібної торгівлі;
- переконайтесь у тому, що заморожені харчові продукти були в найкоротші терміни перенесені з магазину до морозильної камери;
- не відчиняйте двері занадто часто і не залишайте їх відкритими довше, ніж це вкрай необхідно.

Після розморожування їжа швидко псується і не може бути заморожена.

Не прострочуйте термін зберігання, зазначений виробником харчових продуктів.

## Підказки щодо охолодження свіжих продуктів

Для отримання найкращих показників:

- Не зберігайте теплі продукти або випаровуючі рідини в холодильнику.
- Накрийте продукти або загорніть її, особливо якщо вони мають сильний запах.

## Підказки щодо охолодження

Корисні підказки:

- Для всіх типів: загорніть у поліетиленові пакети і поставте на скляні полицки над ящиком для овочів.
- Для безпеки зберігайте таким чином не більше одного-двох днів.
- Готова їжа, холодні страви тощо: їх слід накрити і розмістити на будь-якій полиці.
- Фрукти та овочі: їх слід ретельно очистити та помістити у спеціальний ящик (ящики).
- Масло і сир: їх слід помістити в спеціальні герметичні контейнери або загорнути в алюмінієву фольгу чи поліетиленові пакети, щоб уникнути попаданню повітря наскільки це можливо.
- Пляшки з молоком: вони повинні мати ковпачок і зберігатися у бокових відділеннях дверцят.
- Банани, картопля, цибуля та часник, якщо не упаковані.
- Для підвищення енергоефективності всі висувні ящики, кошики та полиці повинні знаходитися на своєму місці, не повинні зберігатися в холодильнику.

## Очищення

З гігієнічних причин внутрішні поверхні приладу, включаючи внутрішнє приладдя, слід регулярно очищувати.

**⚠ Обережно!** Під час очищення прилад має бути відключений від мережі. Небезпека ураження електричним струмом! Перед очи-

щенням вимкніть прилад та виміть штепсельну вилку з мережі або вимкніть автоматичний вимикач чи запобіжник. Ніколи не виконуйте очищення приладу пароочисником. В електричних компонентах може накопичитися волога. Небезпека ураження електричним струмом! Гарячі випаровування можуть призвести до пошкодження пластикових деталей. Перед включенням прилад повинен бути сухим.

**Важлива інформація!** Ефірні олії та органічні розчинники можуть пошкодити пластикові частини, наприклад лимонний сік або сік цедри апельсина, масляна кислота, очищувач, який містить оцтову кислоту.

- Не допускайте потрапляння таких речовин на деталі приладу.
- Не використовуйте абразивні очищувачі
- Виміть продукти з морозильної камери. Зберігайте їх у прохолодному місці, добре закритими.
- Вимкніть прилад та виміть штепсельну вилку з мережі або вимкніть автоматичний вимикач чи запобіжник.
- Виконайте очищення приладу та внутрішнього приладдя ганчіркою та теплою водою. Після очищення протріть свіжою водою і витріть насухо.
- Після того, як все просохне, прилад можна знову включити.

## Заміна лампи

Внутрішнє світло є світлодіодним. Щоб замінити лампу, зверніться до кваліфікованого фахівця.



## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

**⚠ Обережно!** Перед усуненням несправностей відключіть джерело живлення. Тільки кваліфікований електрик повинен усувати несправності, яких немає в цьому посібнику.

**Важлива інформація!** Під час звичайного використання присутні шуми (компресор, циркуляція холодильного агенту).

Проблема	Можлива причина	Рішення
Прилад не працює	Ручка налаштування температури встановлена в положення «найхолодніше»  Штепсель не під'єднано або під'єднано нещільно  Запобіжник спрацював або несправний	Встановіть ручку в інше положення.  Вставте штепсельну вилку.  Перевірте запобіжник, при необхідності замініть його.

	Розетка несправна	Несправності мережі мають бути виправлені електриком.
Прилад занадто сильно заморожує або охолоджує	Встановлена занадто низька температура, або прилад працює в режимах «найхолодніше».	Тимчасово поверніть регулятор температури в тепліший режим.
Продукти недостатньо заморожуються.	Температура не відрегульована належним чином.  Двері були відкриті протягом тривалого періоду.  Протягом останніх 24 годин в прилад була поміщена велика кількість теплої їжі.  Прилад знаходиться поблизу джерела тепла.	Будь ласка, подивіться налаштування температури в початковому розділі.  Відчиняйте двері лише тоді, коли потрібно.  Тимчасово поверніть регулятор температури в холодніший режим.  Будь ласка, подивіться місце встановлення у відповідному розділі.
На ущільнювачі дверей наморожується багато льоду	Ущільнення дверей не герметичне.	Ретельно прогрійте протікаючі ділянки ущільнювача дверей феном (у холодному режимі). Одночасно виправте утеплене ущільнення дверей рукою так, щоб воно знаходилося в правильному положенні.
Незвичайні шуми	Пристрій не встановлений на рівній поверхні.  Прилад торкається стіни чи інших предметів.  Компонент, наприклад, труба, на задній частині приладу торкається іншої частини приладу чи стіни.	Відрегулюйте ніжки.  Перемістіть прилад.  При необхідності обережно зігніть компонент убік.
Вода на підлозі	Отвір для зливу води заблоковано.	Дивіться розділ «Очищення та догляд».
Бічні панелі гарячі	Це нормально. Деталі теплообмінника знаходяться з боків.	Візьміть рукавички, щоб торкнутися боків, якщо це необхідно.

Якщо несправність з'явиться знову, зверніться до сервісного центру. Ці дані необхідні для швидкої та коректної допомоги. Введіть необхідні дані тут, подивіться паспортну табличку.



## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ:	MRFN-180
Корисний об'єм:	253 L (л)
Холодильна камера:	182 L (л)
Морозильна камера:	71 L (л)
Розморозка:	No-Frost
Напруга живлення:	220 - 240 V (В) ~
Частота електричної мережі:	50 Hz (Гц)
Номінальна потужність:	110 W (Вт)
Потужність розморожування:	160 W (Вт)
Номінальний струм:	0.55 A (А)
Клас енергозберігання:	A+
Клас захисту від ураження струмом:	I
Ступінь захисту оболонки:	IP21
Розмір без упаковки (ВхШхГ):	1810x600x545 mm (мм)
Розмір з упаковкою (ВхШхГ):	1885x622x577 mm (мм)
Вага нетто:	51 kg (кг)
Вага брутто:	55 kg (кг)
Колір:	білий
Матеріал корпусу:	метал
Комплектація:	холодильник, інструкція, гарантійний талон, лоток для яєць, лоток для льоду.



## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА

Виробник: ХОМА ЕПЛАІЕНС КО., ЛТД. Адреса: Норд Донгфу Роуд 54, Наньтоу, Чжуншань, Гуандун, 528427, Китай.

Імпортер (приймає претензії від споживача): ТОВ «ЮК ДИСТРИБЬЮШН». Адреса: 04112, Україна, м. Київ, вул. Дорогожицька, 1.



Рекомендується зберігати в сухому прохолодному місці, уникати попадання прямого сонячного проміння. Правила та умови ефективного і безпечного використання товару вказані в інструкції з експлуатації. Не містить шкідливих для здоров'я речовин. Не потребує спеціальних умов зберігання. Якість товару відповідає вимогам Технічних регламентів, встановлених законодавством України. Декларацію запитуйте у продавця. Умови гарантії та гарантійний термін дивіться у гарантійному талоні. Строк служби — 4 роки. З питань щодо сервісного обслуговування звертайтеся за телефоном гарячої лінії в Україні 0 (800) 501 643 (усі дзвінки зі стаціонарних телефонів в Україні безкоштовні) [www.ergo-ua.com](http://www.ergo-ua.com).



## МІКРОФІША

Торговельна марка	ERGO
Модель	MRFN-180
Категорія	7
Клас енергоефективності	A+
Енергоспоживання, кВт•г на рік	275
Об'єм відділення для зберігання свіжих продуктів (л)	182
Об'єм відділення для охолодження (л)	-
Об'єм низькотемпературного відділення для заморожування, маркованого чотирма зірочками(****) (л)	71
Маркування найхолоднішого відділення	****
Температура холодильного відділення (°C)	(+2)-(+8)
Температура відділення для охолодження (°C)	холодильне та морозильне
Температура морозильного відділення (°C)	(-14)-(-22)
Відділення no frost	-
Час автономного живлення без споживання енергії (год)	10
Потужність заморожування (кг/24 год)	3,5
Кліматичний клас	N/ST
Рівень звукової потужності (дБА)	40
Вбудовування приладу (так/ні)	Ні

# ergo

Для оформлення гарантії на виріб, скористайтесь електронною формою гарантійного талону за QR кодом нижче.

